

Київський університет імені Бориса Грінченка  
Інститут філології  
Кафедра світової літератури

“ЗАТВЕРДЖУЮ”

Проректор з науково-методичної  
та навчальної роботи



О.Б.Жильцов  
2018 року

## РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

### ЛІТЕРАТУРОЗНАВЧІ СТУДІЇ: ІСТОРІЯ ЗАРУБІЖНОЇ ЛІТЕРАТУРИ

Спеціальність: 035 Філологія  
Спеціалізація: 035.06 Східні мови та літератури (переклад включно)  
Освітня програма: Мова і література (китайська)  
мова і література (японська)  
Освітній рівень: перший (бакалаврський)

2017-2018 н.р.

КИЇВСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
ІМЕНІ БОРИСА ГРІНЧЕНКА  
Ідентифікаційний код 02136554  
Начальник відділу  
моніторингу якості освіти

Процес № 0386/18

*Григорук*  
(підпис) (прізвище, ініціали)

«    » 20 18 р.

Робоча програма дисципліни «Літературознавчі студії: Історія зарубіжної літератури» для студентів за спеціальністю 035 Філологія; Освітня програма: Мова і література (китайська); мова і література (японська); Спеціалізація: 035.06 Східні мови та літератури (переклад включно); Освітній рівень: перший (бакалаврський), 2018. – 19 с.

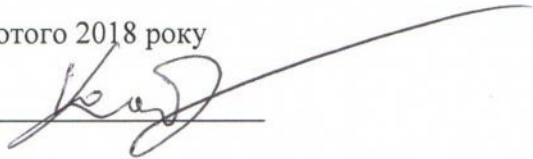
Розробник:

**Вишницька Юлія Василівна**, доктор філологічних наук, доцент кафедри світової літератури Інституту філології, доцент

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри світової літератури

Протокол № 5 від “6” лютого 2018 року

Завідувач кафедри \_\_\_\_\_

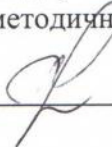


(Ковбасенко Ю. І.)

Структура програми типова.

Години відповідають навчальному плану.

Заступник директора Інституту філології  
з науково-методичної та навчальної роботи

\_\_\_\_\_  (Заяць Л.І.)

© \_\_\_\_\_, 2018 рік  
© \_\_\_\_\_, 2018 рік

Київський університет імені Бориса Грінченка  
Інститут філології  
Кафедра світової літератури

**“ЗАТВЕРДЖУЮ”**

Проректор з науково-методичної  
та навчальної роботи

О.Б.Жильцов

“ \_\_\_\_\_ ” \_\_\_\_\_ 2018 року

## **РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

### **ЛІТЕРАТУРОЗНАВЧІ СТУДІЇ: ІСТОРІЯ ЗАРУБІЖНОЇ ЛІТЕРАТУРИ**

спеціальність: 035 Філологія  
спеціалізація: 035.06 Східні мови і літератури  
Освітня програма: Мова і література (китайська)  
Мова і література (японська)  
Освітній рівень: перший (бакалаврський)

2017-2018 н.р.

Робоча програма дисципліни «Літературознавчі студії: Історія зарубіжної літератури» для студентів спеціальності 035 Філологія; спеціалізації: 035.06 Східні мови і літератури, 2018. – 19 с.

Розробник:

**Вишницька Юлія Василівна**, доктор філологічних наук, доцент кафедри світової літератури Інституту філології, доцент

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри світової літератури

Протокол № 5 від “6” лютого 2018 року

Завідувач кафедри \_\_\_\_\_

(Ковбасенко Ю. І.)

Структура програми типова.

Години відповідають навчальному плану.

Заступник директора Інституту філології  
з науково-методичної та навчальної роботи

\_\_\_\_\_ (Заяць Л.І.)

© \_\_\_\_\_, 2018 рік

© \_\_\_\_\_, 2018 рік

## ЗМІСТ

Пояснювальна записка.....	4
Структура програми навчальної дисципліни	
I. Опис предмета навчальної дисципліни.....	5
II. Тематичний план навчальної дисципліни.....	5
III. Програма .....	6
IV. Навчально-методична карта дисципліни «Літературознавчі студії: Історія зарубіжної літератури» .....	7
V. Плани практичних занять.....	8
VI. Завдання для самостійної роботи.....	13
VII. Система поточного та підсумкового контролю.....	15
VIII. Методи навчання.....	17
IX. Методичне забезпечення курсу.....	17
X. Теоретичні питання до модульних контрольних робіт.....	17
XI. Рекомендована література.....	18

## ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Робоча навчальна програма дисципліни «Літературознавчі студії: Історія зарубіжної літератури» є нормативним документом Київського університету імені Бориса Грінченка, який розроблено кафедрою світової літератури на основі освітньо-професійної програми підготовки бакалаврів за напрямом підготовки 035 Філологія; спеціалізація: Філологія (китайська мова і література; японська мова і література) відповідно до навчального плану денної форми навчання.

Робочу навчальну програму укладено згідно з вимогами кредитно-модульної системи організації навчання студентів першого освітнього рівня. Програма визначає обсяги знань, які повинні опанувати студенти відповідно до вимог освітньо-кваліфікаційної характеристики, алгоритм вивчення навчального матеріалу дисципліни «Літературознавчі студії: Історія зарубіжної літератури», необхідне методичне забезпечення, складові та технологію оцінювання навчальних досягнень студентів кафедри східних мов.

Курс «Літературознавчі студії: Історія зарубіжної літератури» покликаний сформуванню навички філологічного аналізу художніх текстів, вміння творчої та професійної інтерпретації творів японської і китайської літератури.

**Завданнями курсу є :**

- розкрити особливості національної японської і китайської літератур;
- критично осмислити проблемні питання сучасної літературознавчої методології;
- ознайомитися з головними об'єктами сучасної філології;
- подати загальну панораму існуючих у вітчизняному та зарубіжному літературознавстві методів аналізу літературного тексту;
- розвинути навички філологічного аналізу художніх творів у єдності змісту та форми;
- удосконалити вміння творчої та професійної інтерпретації художніх текстів.

**Міжпредметні зв'язки.** Цей курс тісно пов'язаний із такими дисциплінами, як «Філософія», «Психологія», «Вступ до мовознавства», «Вступ до літературознавства», «Теорія літератури», «Основи віршування», «Філологічний аналіз тексту», «Риторика», «Мовно-літературна майстерність», «Стратегії сучасної науки».

Згідно з вимогами освітньо-професійної програми студенти повинні:

**знати :**

- загальні відомості про сучасну літературознавчу методологію;
- методи аналізу художнього тексту;

**вміти :**

- пов'язувати теоретичні відомості про філологію з практичним аналізом мовно-літературних фактів;
- застосовувати отримані знання у вивченні різних явищ літературного процесу і окремого твору;
- активно і ефективно користуватися науковою філологічною літературою.

**володіти компетенціями :**

**а) загальнокультурні компетенції:**

- володіння культурою мислення, здатністю до сприйняття, аналізу, узагальнення інформації, постановки мети і вибору шляхів її досягнення;
- усвідомлення соціальної значимості своєї професії, висока мотивація до професійної діяльності.

**б) професійні компетенції:**

- здатність демонструвати знання головних положень і концепцій у теорії і історії мови і літератури, теорії комунікації, філологічного аналізу і інтерпретації тексту;
- уявлення про історію, сучасний стан і перспективи розвитку філології.

Дана програма розрахована на викладання курсу в першому семестрі першого року навчання студентів напрямів «Філологія (мова і література китайська)», «Філологія (мова і література японська)».

Кількість годин, відведених навчальним планом на вивчення дисципліни, становить 60 год., із них 28 год. – практичні заняття, 28 год. – самостійна робота, 4 год. – модульний контроль. Форма контролю - залік.

## СТРУКТУРА ПРОГРАМИ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

### I. ОПИС ПРЕДМЕТА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Курс:	Спеціальність, спеціалізація, освітній рівень	Характеристика навчальної дисципліни
<p>Кількість кредитів, відповідних ECTS: <i>2 кредити</i></p> <p>Змістові модулі: <i>2 модулі</i></p> <p>Загальний обсяг дисципліни (години): <i>60 годин</i></p> <p>Тижневих годин: <i>2 години</i></p>	<p><i>спеціальність: 035 Філологія</i></p> <p><i>спеціалізація:</i> Мова і література (китайська), Мова і література (японська)</p> <p><i>Освітній рівень: перший (бакалаврський)</i></p>	<p>Нормативна</p> <p><b>Рік підготовки: 1</b></p> <p><b>Семестр: 1</b></p> <p><b>Аудиторні заняття:</b> <i>28 годин, з них:</i></p> <p><b>Практичні заняття:</b> <i>28 годин</i></p> <p><b>Модульні контрольні роботи: 4 години</b></p> <p><b>Самостійна робота:</b> <i>28 годин</i></p> <p><b>Форма контролю - залік</b></p>

### II. ТЕМАТИЧНИЙ ПЛАН НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

№ з а п .	Назви теоретичних розділів	Кількість годин				
		Разом	Аудиторних	Практичних	Самостійна робота	Поточний модульний контроль
<b>Змістовий модуль I.</b>						
Домінуюча категорія тексту у тричленній координаті «автор – текст – читач».						
1	Герменевтична спрямованість аналізу художнього твору. Механізм читацького сприйняття (через призму рецептивної естетики). Традиційні шляхи та найуживаніші методи аналізу художнього тексту.	30	14	14	14	2
<b>Змістовий модуль II.</b>						
Текстові домінанти у багаточленній координаті «автор – текст – читач – культура»						
2	Нетрадиційні шляхи аналізу художнього тексту: культурологічні, естетичні, психологічні, міфологічні, часопросторові виміри.	30	14	14	14	2
	<i>Разом</i>	<b>60</b>	<b>28</b>	<b>28</b>	<b>28</b>	<b>4</b>

### **III. ПРОГРАМА ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ I**

**Домінуюча категорія тексту у тричленній координаті «автор – текст – читач».**

#### **Практичне заняття 1 (2 год.)**

**Тема:** Структурно-семантичний аналіз народної / літературної казки.

#### **Практичне заняття 2 (2 год.)**

**Тема:** Семантика декодування поетичного твору з виокремленням ключових тем-образів.

#### **Самостійна робота 1 (6 год.)**

**Тема:** Герменевтична спрямованість аналізу художнього твору. Механізм читацького сприйняття (через призму рецептивної естетики). Традиційні шляхи аналізу: «слідом за автором», пообразний, проблемно-тематичний, композиційний.

#### **Практичне заняття 3 (2 год.)**

**Тема:** Текстуальний аналіз роману-антиутопії Кадзуо Ішігуро «Не відпускай мене»: ключові образи і мотиви

#### **Практичне заняття 4 (2 год.)**

**Тема:** Наратологія: текстові механізми конструювання оповіді й оповідача в «Країна снігів» Кавабата Ясунарі.

#### **Самостійна робота 2 (6 год.)**

**Тема:** Традиційні методи поглибленого прочитання тексту: біографічний, творчо-генетичний, формальний, статистичний, соціологічний, порівняльний, культурно-історичний, історико-функціональний методи аналізу

#### **Практичне заняття 5 (2 год.)**

**Тема:** «Магічний реалізм» Мо Яня: оповідання «Геній».

#### **Практичні заняття 6-7 (4 год.)**

**Тема:** Постколоніальна критика: досвід «повернення додому» (Салман Рушді «Опівнічні діти»)

### **ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ II.**

**Текстові домінанти у багаточленній координаті «автор – текст – читач – культура»**

#### **Практичне заняття 8 (2 год.)**

**Тема:** Поведінкові моделі у «Трицарстві» Ло Гуаньчжун

#### **Самостійна робота 3 (6 год.)**

**Тема:** Культурологічний, естетичний, психологічний, міфологічний, часопросторовий, гендерний, архетипний виміри художнього тексту. Культурологічний контекст вивчення літературних творів. Стилістичний аналіз. Психологічний аналіз

#### **Практичне заняття 9 (2 год.)**

**Тема:** Пошук власної ідентичності в творах японського авангардизму: Кобо Абе.

#### **Практичне заняття 10 (2 год.)**

**Тема:** Китайський роман-антиутопія: особливості національної версії (Лао Ше «Нотатки про котяче місто»)

#### **Самостійна робота 4 (4 год.)**

**Тема:** Інтертекстуальний аналіз художніх творів (алюзії, ремінісценції, цитації). Методика «ретельного», «закритого» читання, Види літературознавчого аналізу, зумовлені певними естетичними концепціями художньої творчості: архетипний, гендерний, феноменологічний аналізи тексту. Методичні прийоми хронотопічного аналізу

#### **Практичне заняття 11 (2 год.)**

**Тема:** Жанр дзуйхіцу в японській літературі: «Записки в узголів'ї» Сей Сьонагон.

#### **Практичне заняття 12 (2 год.)**

**Тема:** Тема самотності в романі «Хроніки механічного птаха» Харуки Мураками.

#### **Практичні заняття 13-14 (4 год.)**

**Тема:** Сміслові домінанти філософії Ле-Цзи.

#### **Самостійна робота 5 (6 год.)**

**Тема:** Міфоаналіз. Поняття міфологем. Метод логіко-семіотичної рамки



#### IV. НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНА КАРТА ДИСЦИПЛІНИ

«Літературознавчі методологія і методи досліджень»

Разом: 60 год., із них: практичні заняття – 28 год.,  
модульний контроль – 4 год., самостійна робота – 28 год.

Модулі	<b>Змістовий модуль I</b>					
Назва модуля	<b>Домінуюча категорія тексту в тричленній координаті «автор – текст – читач»</b>					
Кількість балів за модуль	112 балів					
Теми практичних занять	Структурно-семантичний аналіз народної / літературної казки (1 +10 б.)	Семантика декодування поетичного твору з виокремленням ключових тем-образів (1 +10 б.)	Текстуальний аналіз роману-антиутопії Кадзуо Ішігуро «Не відпускай мене»: ключові образи і мотиви (1 +10 б.)	Наратологія: текстові механізми і констрування оповіді й оповідача в «Країна снігів» Кавабата Ясунарі. (1 +10 б.)	«Магічний реалізм» Мо Яня: оповідання «Геній» (1 +10 б.)	Постколоніальна критика: досвід «повернення додому» (Салман Рушді «Опівнічні діти») (1 +10 + 1+ 10 б.)
Теми самостійної роботи	Герменевтична спрямованість аналізу художнього твору. Механізм читацького сприйняття (через призму рецептивної естетики). Традиційні шляхи аналізу: «услід за автором», пообразний, проблемно-тематичний, композиційний (5 б.)		Традиційні методи поглибленого прочитання тексту: біографічний, творчо-генетичний, формальний, статистичний, соціологічний, порівняльний, культурно-історичний, історико-функціональний методи аналізу (5 б.)			
Види поточного контролю	Модульна контрольна робота № 1 (25 балів)					
Модулі	<b>Змістовий модуль II</b>					
Назва модуля	<b>Текстові домінанти в багаточленній координаті «автор – текст – читач – культура»</b>					
Кількість балів за модуль	117 балів					

Теми практичних занять	Поведінкові моделі в «Трицарстві» Ло Гуаньчжун (1 +10 б.)	Пошук власної ідентичності в творах японського авангардизму: Кобо (1 +10 б.)	Китайський роман-антиутопія: особливості національної версії (Лао Ше «Нотатки про котяче місто») (1 +10 б.)	Жанр дзуйхіцу в японській літературі: «Записки в узголів'ї» Сей Сьонагон (1 +10 б.)	Тема самотності в романі «Хроніки механічного птаха» Харукі Муракамі (1 +10 б.)	Смислові доміанти і філософії Ле-Цзи (1 +10 + 1 +10 б.)
Теми самостійної роботи	Культурологічний, естетичний, психологічний, міфологічний, часопросторовий гендерний, архетипний виміри художнього тексту. Культурологічний контекст вивчення літературних творів. Стилiстичний аналіз. Психологічний аналіз (5 б.)	Інтертекстуальний аналіз художніх творів (алюзії, ремінісценції, цитації). Методика «ретельного», «закритого» читання, Архетипний, гендерний, феноменологічний аналізи тексту. Методичні прийоми хронотопічного аналізу (5 б.)	Міфоаналіз. Поняття міфологем. Метод логіко-семіотичної рамки (5 б.)			
Види поточного контролю	Модульна контрольна робота № 2 (25 балів)					
Види поточного контролю	залік					

**усього балів - 229  
(коефіцієнт - 2, 29)**

## **V. ПЛАНИ ПРАКТИЧНИХ ЗАНЯТЬ ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ I**

**Домінуюча категорія тексту у тричленній координаті «автор – текст – читач».**

### **Практичне заняття 1 (2 год.)**

**Тема:** Структурно-семантичний аналіз народної / літературної казки.

#### **План**

1. Виокремлення структурно-семантичних елементів в китайській народній казці «Пензлик Маляна» і японській народній казці «Чарівний каптур».
2. Структурно-семантичний аналіз літературної казки, за Володимиром Проппом: «Подорож в країну Навпаки» і «Цар Плаксі́й та Лоскотон» Василя Симоненка.

**Тексти для читання:**

1. Китайська народна казка «Пензлик Маляна»
2. Японська народна казка «Чарівний каптур»
3. Симоненко В. Цар Плаксі́й та Лоскотон. Подорож в країну Навпаки / Василь Симоненко // Симоненко В. Вибрані твори / Упоряд. Анатолій Ткаченко, Дана Ткаченко. – Київ : Смолоскп, 2010. – 852 с. – С. 351–372.

### **Рекомендована література:**

1. Баррі Пітер. Вступ до теорії: літературознавство та культурологія / Пер. з англ. О. Погинайко; наук. ред. Р. Семків / Пітер Баррі. – К. : Смолоскип, 2008. – 360 с. – С. 263–291. (Серія «Пролегомени»).
2. Каляга В. Теманості тексту / Войцех Каляга // Теорія літератури в Польщі: антологія текстів: друга половина ХХ – початок ХХІ ст. / пер. з пол. С. Яковенка. – Київ, 2008. – С. 141–171.
3. Пропп В. Я. Морфологія сказки / Владимир Пропп. – Л.: Academia, 1928. – 152 с. // [Електронне видання] Режим доступу: [http://imwerden.de/pdf/propp\\_morfologiya\\_skazki\\_academia\\_1928\\_text.pdf](http://imwerden.de/pdf/propp_morfologiya_skazki_academia_1928_text.pdf)

### **Практичне заняття 2 (2 год.)**

**Тема:** Семантика декодування поетичного твору з виокремленням ключових тем-образів.

#### **План.**

1. Аналіз вірша Миколи Зерова «In Sarmatis» методом тематичної сітки Ірини Арнольд.
2. Семантичне декодування поезій Лі Бо і Ду Фу.

#### **Тексти для читання:**

1. Зеров М. «In Sarmatis»
2. Ду Фу. Весняний пейзаж. На вершині. Обірвані вірші. Повертаються дикі гуси. Пісня про хліб і шовк.
3. Лі Бо. «В зимовий день повертаюсь...». «Сидячи вночі, читаю...». «Осінні почуття».

### **Рекомендована література:**

1. Арнольд И. В. Стилистика современного английского языка (стилистика декодирования) [текст]: учеб. пособ. для студ. пед. ин-тов по спец. «Иностранные языки» / И. В. Арнольд. – [3-е изд.] – М. : Просвещение, 1990. – 300 с.
2. Вишницкая Ю.В. Семантическое декодирование французской поэзии рубежа XIX – XX веков // Зарубіжна література в школах України. – 2010. – № 1. – С. 20-21.

### **Практичне заняття 3 (2 год.)**

**Тема:** Текстуальний аналіз роману-антиутопії Кадзуо Ішігуро «Не відпускай мене»: ключові образи і мотиви

#### **План.**

1. Хронотопи Гейлшема і Норфолка: семантизація «свого» і «чужого» просторів.
2. Проблема самоідентифікації: Ми / Вони / Інші / Інакші. Проблема клонування.
3. Японське світосприйняття крізь призму персонажів, ключових образів та мотивів.

#### **Тексти для читання:**

1. Ішігуро Кадзуо. Не відпускай мене : роман / Кадзуо Ішігуро; переклад з англ. Софії Андрухович. – Львів : Видавництво Старого Лева, 2017. – 336 с.

### **Рекомендована література:**

1. Вышницкая Ю. Философия любви в современном мире: мифологические следы / Юлия Вышницкая // Збірка матеріалів Четвертих Покровських Міжнародних місіонерсько-просвітницьких читань «Досвід християнської святості в освітньому просторі: минуле і майбутнє», 23–25 жовтня 2012. – Полтава : ФОП Болотін А. В., 2013. – С. 243–252 (0,8 друк. арк.).
2. Жлуктенко Н.Ю. Топос у романах Кадзуо Ішігуро / Електронний ресурс: [http://www.philology.kiev.ua/library/zagal/Literaturoznavchi\\_studii\\_2010\\_26/191\\_195.pdf](http://www.philology.kiev.ua/library/zagal/Literaturoznavchi_studii_2010_26/191_195.pdf)
3. Москалёв Д. Массовый принцип японской культуры: истоки и особенности / Електронний ресурс: <http://elibrary.kubg.edu.ua/22329/1/gisap%20reposit.pdf>

### **Практичне заняття 4 (2 год.)**

**Тема:** Наратологія: текстові механізми конструювання оповіді й оповідача в «Країна снігів» Кавабата Ясунарі.

### **План.**

1. Ідіостильові особливості повісті: елементи неосенсуалізму і дзен-буддійської естетики.
2. Національні маркери в тексті повісті: типи персонажів, образи-символи.

#### **Тексти для читання:**

1. Кавабата Ясунарі. Країна снігів.

#### **Рекомендована література:**

1. Аністратенко Л. С. Елементи символізму у творчості Ясунарі Кавабата / Електронний ресурс:

[https://scholar.google.com.ua/scholar?start=0&q=%D0%9A%D0%B0%D0%B2%D0%B0%D0%B1%D0%B0%D1%82%D0%B0+%D0%AF%D1%81%D1%83%D0%BD%D0%B0%D1%80%D1%96.+%D0%9A%D1%80%D0%B0%D1%97%D0%BD%D0%B0+%D1%81%D0%BD%D1%96%D0%B3%D1%96%D0%B2&hl=uk&as\\_sdt=0,5](https://scholar.google.com.ua/scholar?start=0&q=%D0%9A%D0%B0%D0%B2%D0%B0%D0%B1%D0%B0%D1%82%D0%B0+%D0%AF%D1%81%D1%83%D0%BD%D0%B0%D1%80%D1%96.+%D0%9A%D1%80%D0%B0%D1%97%D0%BD%D0%B0+%D1%81%D0%BD%D1%96%D0%B3%D1%96%D0%B2&hl=uk&as_sdt=0,5)

2. Конєва Т. Національна своєрідність повісті Я. Кавабата «Країна снігу» / Електронний ресурс: <http://periodicals.karazin.ua/philology/article/view/9227/8745>

3. Щербаков Я. Буддійські мотиви в драмі доби Юань (1271–1368) / Електронний ресурс: [http://elibrary.kubg.edu.ua/20520/1/aref\\_Shcherbakov.pdf](http://elibrary.kubg.edu.ua/20520/1/aref_Shcherbakov.pdf)

### **Практичне заняття 5 (2 год.)**

**Тема:** «Магічний реалізм» Мо Яня: оповідання «Геній».

#### **План.**

1. Номо viator (людина-мандрівник) як головний герой творів Мо Яня. Екзистенційні пошуки письменника.
2. Маркери національного світосприйняття в оповіданні «Геній».
3. Образне і мотивне плетиво тексту.

#### **Тексти для читання:**

1. Мо Янь. Геній.

#### **Рекомендована література:**

1. Печарський Андрій. Іван Франко - Мо Янь ( 莫言 ): екзистенційні пошуки літературного діалогу / Електронний ресурс:

[scholar.google.com.ua/scholar?hl=uk&as\\_sdt=0%2C5&q=Мо+Янь.+Геній&btnG=](https://scholar.google.com.ua/scholar?hl=uk&as_sdt=0%2C5&q=Мо+Янь.+Геній&btnG=)

2. Циренова Д.С. Магический реалізм в творчестве Мо Яня / Електронний ресурс: <https://cyberleninka.ru/article/v/magicheskiy-realizm-v-tvorchestve-mo-yanya>

### **Практичні заняття 6-7 (4 год.)**

**Тема:** Постколоніальна критика: досвід «повернення додому» (Салман Рушді «Опівнічні діти»)

#### **План**

1. «Опівнічні діти» («Midnight's Children») Салмана Рушді: проблеми мультикультурного сприйняття світу, амбівалентності персонажів.
2. Текстові виміри ідентичності в романі британського письменника.
3. Концепт пам'яті в романі. Смысловий спектр образів-символів, образів-двійників, образів-медіаторів.

#### **Тексти для читання:**

1. Рушді Салман. Опівнічні діти : роман / Салман Рушді. – Київ : Юніверс, 2007. – 704 с.

#### **Рекомендована література:**

1. Гундорова Т. Транзитна культура. Симптоми постколоніальної травми : статті та есеї / Тамара Гундорова. – Київ : Грані-Т, 2013. – 548 с. – (Серія «De profundis»).

2. Гильминтинов Р.Р. Проблема памяти в романе Салмана Рушди «Полуночные дети» / Електронний ресурс: <https://cyberleninka.ru/article/v/problema-pamyati-v-romane-deti-polunochi-salmana-rushdi>

## **ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ II.**

### **Текстові домінанти у багаточленній координаті «автор – текст – читач – культура» Практичне заняття 8 (2 год.)**

**Тема:** Поведінкові моделі у «Трицарстві» Ло Гуаньчжун

#### **План**

1. Образи персонажів як стереотипи у «Трицарстві».
2. Риси лицарського роману у творі китайського письменника.
3. Інтермедіальна версія роману: особливості перекодування.

**Тексти для читання:**

Ло Гуаньчжун. Трицарство

---

**Рекомендована література:**

1. Сергеев А.П. Два направления эволюции средневековой китайской прозы / Электронний ресурс: <https://cyberleninka.ru/article/v/dva-napravleniya-evolyutsii-srednevekovoy-kitayskoj-prozy>
2. Щербаков Я. Містичні мотиви в китайській середньовічній прозі / Електронний ресурс: <http://synopsis.kubg.edu.ua/index.php/synopsis/article/view/271/258>

### **Практичне заняття 9 (2 год.)**

**Тема:** Пошук власної ідентичності в творах японського авангардизму: Кобо Абе.

#### **План**

1. Проблеми самотності і свободи в повісті «Жінка в пісках» Кобо Абе.
2. Етносимволи як ключ до розкриття національної психології.
3. Переpletіння традиційного й модерністського в тексті повісті Кобо Абе.

**Тексти для читання:**

Кобо Абе. Жінка в пісках.

---

**Рекомендована література:**

1. Колистратова Е.А. Человек в мире повседневности: ускользание от типизации / Электронний ресурс: <https://cyberleninka.ru/article/v/chelovek-v-mire-povsednevnosti-uskolzanie-ot-tipizatsii>
2. Селивестрова А. Символизм романа Кобо Абэ «Женщина в песках» / Электронний ресурс: [http://old.msun.ru/upload/files/tom2\\_\(1442753125\).pdf#page=20](http://old.msun.ru/upload/files/tom2_(1442753125).pdf#page=20)

### **Практичне заняття 10 (2 год.)**

**Тема:** Китайський роман-антиутопія: особливості національної версії (Лао Ше «Нотатки про котяче місто»)

#### **План**

1. Алегорія та сатира у фантастичному романі Лао Ше.
2. Риси антиутопії в «Нотатках про котяче місто».
3. Особливості наративу й оповідача у творі. «Точка/и зору» автора.

**Тексти для читання:**

Лао Ше. Нотатки про котяче місто.

**Рекомендована література:**

1. Лин О. Экзистенция социального: в городе кошек Лао Шэ / Электронний ресурс: <https://cyberleninka.ru/article/v/ekzistentsiya-sotsialnogo-v-gorode-koshek-lao-she>
2. Філенко А. Специфіка жанру антиутопії в романі Лао Ше «Записки котічого міста» / Электронний ресурс: [http://www.library.univ.kiev.ua/ukr/host/viking/db/ftp/univ/fnvis/fnvis\\_2014\\_01.pdf#page=491](http://www.library.univ.kiev.ua/ukr/host/viking/db/ftp/univ/fnvis/fnvis_2014_01.pdf#page=491)

### **Практичне заняття 11 (2 год.)**

**Тема:** Жанр дзуйхіцу в японській літературі: «Записки в узголів'ї» Сей Сьонагон.

#### **План**

1. Міксований жанр «Записок»: психологічні етюди, щоденникові нотатки, пейзажні замальовки, картини звичаїв і побуту стародавньої Японії.
2. Особливості композиції й мови твору.
3. Проблематика й тематика «Нотаток».

**Тексти для читання:**

Сей Сьонагону. Записки в узголів'ї.

**Рекомендована література:**

1. Гораль Н. Літературна критика і «Записки край узголів'я» Сей Сьонагон / Електронний ресурс: <http://eprints.oa.edu.ua/3210/1/Horal%27.pdf>
2. Шабаева М. Дневниковая проза как исторический источник о средневековом общества Японии / Електронний ресурс: <https://cyberleninka.ru/article/v/dnevnikovaya-proza-kak-istoricheskij-istochnik-o-srednevekovom-obschestve-yaponii>

**Практичне заняття 12 (2 год.)**

**Тема:** Тема самотності у романі «Хроніки механічного птаха» Харукі Мураками.

**План**

1. Особливості ідіостилю Харукі Мураками.
2. Символіка образів «Хроніки..»

**Тексти для читання:**

Харукі Мураками. Хроніки механічного птаха

**Рекомендована література:**

1. Аболин Б.И. Музыкальный фон романов Харуки Мураками // Електронний ресурс: [http://elar.urfu.ru/bitstream/10995/49334/1/dc\\_2004\\_084.pdf](http://elar.urfu.ru/bitstream/10995/49334/1/dc_2004_084.pdf)
2. Иванова И.Е. Дуализм мира через призму метафоры в тексте произведения Харуки Мураками «The Wind-Up Bird Chronicle» / Електронний ресурс: <https://elibrary.ru/item.asp?id=29320070>

**Практичні заняття 13-14 (4 год.)**

**Тема:** Сміслові доміанти філософії Ле-Цзи.

**План**

1. Соціальні й особистісні орієнтири давньокитайської філософії в трактаті «Ле-Цзи»
2. Даоська концепція Ле-Цзи.

**Тексти для читання:**

Ле-цзи (Трактат).

**Рекомендована література:**

1. Ангелова А. О. Езотеричний іморталізм віровчення даосів: геронтософський аспект / А. О. Ангелова. Науковий часопис НПУ ім. М. П. Драгоманова. – Серія 7. Релігієзнавство. Культурологія. Філософія: [зб. наукових праць] / ред. рада: В. П. Андрущенко (голова) – К.: Видавництво НПУ ім. М. П. Драгоманова, 2012. – Вип. 27 (40). – С. 43-56.
2. Шекера Я. ДАОСЬКА КОНЦЕПЦІЯ ПОРОЖНЕЧІ У ТРАКТАТАХ "ЛАО-ЦЗИ" ТА "ЧЖУАН-ЦЗИ" ЯК ОСНОВА КИТАЙСЬКОГО СВІТОБАЧЕННЯ / Електронний ресурс: [http://webcache.googleusercontent.com/search?q=cache:6MTRrjIX7mkJ:irbis-nbuv.gov.ua/cgi-bin/irbis\\_nbuv/cgiirbis\\_64.exe%3FC21COM%3D2%26I21DBN%3DUJRN%26P21DBN%3DUJRN%26IMAGE\\_FILE\\_DOWNLOAD%3D1%26Image\\_file\\_name%3DPDF/VKNU\\_Sm\\_2012\\_18\\_22.pdf+%&cd=33&hl=uk&ct=clnk&gl=ua](http://webcache.googleusercontent.com/search?q=cache:6MTRrjIX7mkJ:irbis-nbuv.gov.ua/cgi-bin/irbis_nbuv/cgiirbis_64.exe%3FC21COM%3D2%26I21DBN%3DUJRN%26P21DBN%3DUJRN%26IMAGE_FILE_DOWNLOAD%3D1%26Image_file_name%3DPDF/VKNU_Sm_2012_18_22.pdf+%&cd=33&hl=uk&ct=clnk&gl=ua)

## VI. ЗАВДАННЯ ДЛЯ САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ (28 год.)

### ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ I

Домінуюча категорія тексту у тричленній координаті «автор – текст – читач» (12 год.).

**Тема 1.** Герменевтична спрямованість аналізу художнього твору. Механізм читацького сприйняття (через призму рецептивної естетики). Традиційні шляхи аналізу: «слідом за автором», пообразний, проблемно-тематичний, композиційний (6 год.).

#### Завдання:

1. Опрацювати праці:

Ліханський Якуб З.. Риторика / Якуб З. Ліханський // Література. Теорія. Методологія / Пер. з польськ. С. Яковенка. і наук. ред. Д. Уліцької. - 2-ге вид. - К.: Вид. дім «Києво-Могилянська академія», 2008. - 543 с. - С. 470-517.

Славінський Януш. Аналіз, інтерпретація та оцінювання літературного твору / Януш Славінський // Теорія літератури в Польщі. Антологія текстів. Друга половина ХХ - початок ХХІ ст. / Упоряд. Б. Бакули; За аг. ред.. В. Моренця; Пер. з польськ. С. Яковенка. - К. : Вид. дім «Києво-Могилянська академія», 2008. - 531 с. - С. 87-110.

Уліцька Данута. Етичний поворот у літературознавчих дослідженнях / Данута Уліцька // Література. Теорія. Методологія / Пер. з польськ. С. Яковенка. і наук. ред. Д. Уліцької. - 2-ге вид. - К.: Вид. дім «Києво-Могилянська академія», 2008. - 543 с. - С. 389-413.

2. Апробація філологічних методів аналізу твору:

- проаналізувати вірш (за вибором магістранта) методом тематичної сітки І. Арнольд (семантика декодування з виокремленням ключових тем-образів);

- проаналізувати композицію оповідання І. Буніна «Легке дихання».

- зробити лінгвістичний аналіз поезії І.Франка «Опівніч. Зимно. Вітер віє».

**Основні поняття теми:** герменевтика, метод аналізу, рецептивна естетика, текст, читач, шлях аналізу.

**Тема 2.** Традиційні методи поглибленого прочитання тексту: біографічний, творчо-генетичний, формальний, статистичний, соціологічний, порівняльний, культурно-історичний, історико-функціональний методи аналізу (6 год.).

#### Завдання:

1. Опрацювати праці:

Овчарек Богдан. Проблеми й орієнтації соціології літератури / Богдан Овчарек // Література. Теорія. Методологія / Пер. з польськ. С. Яковенка. і наук. ред. Д. Уліцької. - 2-ге вид. - К.: Вид. дім «Києво-Могилянська академія», 2008. - 543 с. - С. 272-291.

Касперський Едвард. Про теорію компаративістики / Едвард Касперський // Література. Теорія. Методологія / Пер. з польськ. С. Яковенка. і наук. ред. Д. Уліцької. - 2-ге вид. - К.: Вид. дім «Києво-Могилянська академія», 2008. - 543 с. - С. 518-540.

Бакула Богуслав. У напрямі до інтегральної компаративістики / Богуслав Бакула // Теорія літератури в Польщі. Антологія текстів. Друга половина ХХ - початок ХХІ ст. / Упоряд. Б. Бакули; За аг. ред.. В. Моренця; Пер. з польськ. С. Яковенка. - К. : Вид. дім «Києво-Могилянська академія», 2008. - 531 с. - С. 503-515.

2. Апробація філологічних методів аналізу твору:

- зробити текстувальний аналіз повісті А.П.Чехова «Студент»;

**Основні поняття теми:** біографічний метод аналізу, статистичний метод аналізу, творчо-генетичний метод аналізу, формальний метод аналізу, історико-функціональний метод аналізу, декодування, ключові слова, лінгвістичний аналіз, мовні рівні тексту, семантика, стиль, стилістика, тематична сітка.

### Змістовий модуль II.

Текстові домінанти у багаточленній координаті «автор – текст – читач – культура» (16 год.)

**Тема 3.** Культурологічний, естетичний, психологічний, міфологічний, часопросторовий, гендерний, архетипний виміри художнього тексту. Культурологічний контекст вивчення літературних творів. Стилiстичний аналіз. Психологічний аналіз (6 год.)

**Завдання:**

1. Опрацювати праці:

Комендант Тадеуш. Деконструкція та інтерпретація / Тадеуш Комендант // Література. Теорія. Методологія / Пер. з польськ. С. Яковенка. і наук. ред. Д. Уліцької. - 2-ге вид. - К.: Вид. дім «Києво-Могилянська академія», 2008. - 543 с. - С. 378-388.

Яньон Мар'я. Проект фантазматичної критики / Мар'я Яньон // Теорія літератури в Польщі. Антологія текстів. Друга половина ХХ - початок ХХІ ст. / Упоряд. Б. Бакули; За аг. ред.. В. Моренця; Пер. з польськ. С. Яковенка. - К. : Вид. дім «Києво-Могилянська академія», 2008. - 531 с. - С. 371-392.

2. Апробація філологічних методів аналізу твору:

- зробити структурно-семантичний аналіз народної та літературної казки (за «Морфологією казки» В.Проппа) (за вибором магістранта).

**Основні поняття теми:** ідіостиль, контекст, культурологічне тло, культурологема (культурема), психологічний аналіз, стиль, стилістичний аналіз, внутрішня форма слова, лінгвостичний аналіз, текстуальний аналіз.

**Тема 4.** Інтертекстуальний аналіз художніх творів (алюзії, ремінісценції, цитації). Методика «ретельного», «закритого» читання, Види літературознавчого аналізу, зумовлені певними естетичними концепціями художньої творчості: архетипний, гендерний, феноменологічний аналізи тексту. Методичні прийоми хронотопічного аналізу (4 год.)

**Завдання:**

1. Опрацювати праці:

Шари-Мативецька Ева. Мовлення і література. До проблеми теорії мовлення Джона Л. Остіна / Шари-Мативецька Ева // Література. Теорія. Методологія / Пер. з польськ. С. Яковенка. і наук. ред. Д. Уліцької. - 2-ге вид. - К.: Вид. дім «Києво-Могилянська академія», 2008. - 543 с. - С. 235-271.

Абрамовська Яніна. Топос і деякі спільні місця літературознавчих досліджень / Яніна Абрамовська // Теорія літератури в Польщі. Антологія текстів. Друга половина ХХ - початок ХХІ ст. / Упоряд. Б. Бакули; За аг. ред.. В. Моренця; Пер. з польськ. С. Яковенка. - К. : Вид. дім «Києво-Могилянська академія», 2008. - 531 с. - С. 351-370.

2. Апробація філологічних методів аналізу твору:

- зробити культурологічний аналіз роману Франсуа Рабле «Гаргантюа і Пантагрюель»;

**Основні поняття теми:** алюзії, інтертекст, інтертекстуальність, палімпсест, ремінісценція, ретельний аналіз, цитація, контекст, культурологічний аналіз, структурно-семантичний аналіз, архетип, гендер, деконструктивізм, постструктуралізм, феноменологія, бінарні опозиції, часопростір, хронотоп.

**Тема 5.** Міфоаналіз. Поняття міфологема. Метод логіко-семіотичної рамки (6 год.)

**Завдання:**

1. Опрацювати праці:

Мругальський Міхал. Деконструкція - постструктуралізм - деконструктивізм / Міхал Мругальський. // Теорія літератури в Польщі. Антологія текстів. Друга половина ХХ - початок ХХІ ст. / Упоряд. Б. Бакули; За аг. ред.. В. Моренця; Пер. з польськ. С. Яковенка. - 2-ге вид. - К.: Вид. дім «Києво-Могилянська академія», 2008. - 543 с. - С. 333-377.

Кузьма Еразм. Категорія міфу в літературознавчих дослідженнях / Еразм Кузьма // Теорія літератури в Польщі. Антологія текстів. Друга половина ХХ - початок ХХІ ст. / Упоряд. Б. Бакули; За аг. ред.. В. Моренця; Пер. з польськ. С. Яковенка. - К. : Вид. дім «Києво-Могилянська академія», 2008. - 531 с. - С. 332-350.



2. Апробація філологічних методів аналізу твору:

- зробити міфологічний аналіз (з виокремленням запозиченого, етнічного та індивідуально-авторського міфів) творів українських та зарубіжних письменників (за вибором магістранта).

- проаналізувати універсальні символи Світового Дерева та Шляху у творах українських та зарубіжних письменників 20 століття (за вибором магістранта): методика ключових семантичних універсалій етнокультури (Анна Вежбіцька).

**Основні поняття теми:** міф, міфологія, міфологічний аналіз, міфологема, етнокультурна, міфологема, міфологічний аналіз, семантичні універсалії, символ. Таблиця 6.1

### КАРТА САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ СТУДЕНТА

Змістовий модуль та теми курсу	Академічний контроль	Бали	Термін виконання (тижні)
<b>Змістовий модуль I</b>			
<b>Домінуюча категорія тексту у тричленній координаті «автор – текст – читач» (12 год.)</b>			
Тема 1. Герменевтична спрямованість аналізу художнього твору. Механізм читацького сприйняття (через призму рецептивної естетики). Традиційні шляхи аналізу: «услід за автором», пообразний, проблемно-тематичний, композиційний (6 год.).	Поточна консультація	5	I- III
Тема 2. Традиційні методи поглибленого прочитання тексту: біографічний, творчо-генетичний, формальний, статистичний, соціологічний, порівняльний, культурно-історичний, історико-функціональний методи аналізу (6 год.).	Поточна консультація	5	IV-VI
<b>Змістовий модуль II</b>			
<b>Текстові домінанти у багаточленній координаті «автор – текст – читач – культура» (16 год.)</b>			
Тема 3. Культурологічний, естетичний, психологічний, міфологічний, часопросторовий, гендерний, архетипний виміри художнього тексту. Культурологічний контекст вивчення літературних творів. Стилїстичний аналіз. Психологічний аналіз (6 год.).	Поточна консультація	5	VII -IX
Тема 4. Інтертекстуальний аналіз художніх творів (алюзії, ремінісценції, цитації). Методика «ретельного», «закритого» читання, Види літературознавчого аналізу, зумовлені певними естетичними концепціями художньої творчості: архетипний, гендерний, феноменологічний аналізи тексту. Методичні прийоми хронотопічного аналізу (4 год.).	Поточна консультація	5	X-XII
Тема 5. Міфоаналіз. Поняття міфологема. Метод логіко-семіотичної рамки (6 год.)	Поточна консультація	5	XIII-XIV
<b>Загальна кількість годин – 28 год.</b>	<b>Загальна кількість балів – 25</b>		

## VII. СИСТЕМА ПОТОЧНОГО І ПІДСУМКОВОГО КОНТРОЛЮ ЗНАТЬ

Навчальні досягнення студентів із дисципліни «Літературознавчі студії: Історія зарубіжної літератури» оцінюються за модульно-рейтинговою системою, в основу якої покладено принцип поопераційної звітності, обов'язковості модульного контролю, накопичувальної системи оцінювання рівня знань, умінь та навичок; розширення кількості підсумкових балів до 100.

Контроль успішності студентів з урахуванням поточного і підсумкового оцінювання здійснюється відповідно до навчально-методичної карти (п. IV), де зазначено види й терміни контролю. Систему рейтингових балів для різних видів контролю та порядок їх переведення у національну (4-бальну) та європейську (ECTS) шкалу подано у табл. 7.1, табл. 7.2.

Таблиця 7.1

Розрахунок рейтингових балів за видами поточного (модульного) контролю

№ п/п	Вид діяльності	Кількість балів за одиницю	Кількість одиниць до розрахунку	Всього
1	Відвідування практичних занять	1	14	14
2	Робота на практичному занятті	10	14	140
3	Самостійна робота	5	5	25
4	МКР	25	2	50
Максимальна кількість балів - 229 (коефіцієнт - 2, 29)				

У процесі оцінювання навчальних досягнень студентів застосовуються такі методи:

- **Методи усного контролю:** індивідуальне опитування, фронтальне опитування, співбесіда, екзамен.
- **Методи письмового контролю:** модульне письмове тестування.
- **Методи самоконтролю:** уміння самостійно оцінювати свої знання, самоаналіз.

Таблиця 7.2

### Шкала оцінювання: національна та ECTS

Рейтингова оцінка	Оцінка за сто-бальною шкалою	Значення оцінки
<b>A</b>	<b>90-100</b>	<b>Відмінно</b> – відмінний рівень знань (умінь) в межах обов'язкового матеріалу з можливими незначними недоліками
<b>B</b>	<b>82-89</b>	<b>Дуже добре</b> – достатньо високий рівень знань (умінь) в межах обов'язкового матеріалу без суттєвих (грубих) помилок
<b>C</b>	<b>75-81</b>	<b>Добре</b> – в цілому добрий рівень знань (умінь) з незначною кількістю помилок
<b>D</b>	<b>69-74</b>	<b>Задовільно</b> – посередній рівень знань (умінь) із значною кількістю недоліків, достатній для подальшого навчання або професійної діяльності
<b>E</b>	<b>60-68</b>	<b>Достатньо</b> – мінімально можливий допустимий рівень знань (умінь)
<b>FX</b>	<b>35-59</b>	<b>Незадовільно з можливістю повторного складання</b> – незадовільний рівень знань, з можливістю повторного перескладання за умови належного самостійного доопрацювання
<b>F</b>	<b>1-34</b>	<b>Незадовільно з обов'язковим повторним вивченням курсу</b> – досить низький рівень знань(умінь), що вимагає повторного вивчення дисципліни

Кожний модуль включає бали за поточну роботу студента на практичних заняттях, виконання самостійної роботи, модульну контрольну роботу.

Виконання модульної контрольної роботи здійснюється в режимі комп'ютерної діагностики або з використанням роздрукованих завдань.

Модульний контроль знань студентів здійснюється після завершення вивчення навчального матеріалу модуля.

Кількість балів за роботу з теоретичним матеріалом, на практичних заняттях та під час виконання самостійної роботи залежить від дотримання таких вимог:

- ✓ своєчасність виконання навчальних завдань;
- ✓ повний обсяг їх виконання;
- ✓ якість виконання навчальних завдань;
- ✓ самостійність виконання;
- ✓ творчий підхід у виконанні завдань;
- ✓ ініціативність у навчальній діяльності

## **VIII. МЕТОДИ НАВЧАННЯ**

### ***I. Методи організації та здійснення навчально-пізнавальної діяльності***

#### **1) За джерелом інформації:**

- *Словесні*: лекція, практичні заняття, пояснення, розповідь, бесіда.
- *Наочні*: спостереження, ілюстрація.
- *Творчі*: виконання творчих завдань (реалізація поставленого творчого завдання).

**2) За логікою передачі і сприймання навчальної інформації:** індуктивні, дедуктивні, аналітичні, синтетичні.

**3) За ступенем самостійності мислення:** репродуктивні, пошукові, дослідницькі, творчі.

**4) За ступенем керування навчальною діяльністю:** під керівництвом викладача; самостійна робота студентів: з науково-теоретичними джерелами; виконання індивідуальних навчальних та творчих завдань.

### ***II. Методи стимулювання інтересу до навчання і мотивації навчально-пізнавальної діяльності:***

**1) Методи стимулювання інтересу до навчання:** навчальні дискусії; створення ситуації пізнавальної новизни; створення ситуацій зацікавленості (метод цікавих аналогій тощо).

## **IX. МЕТОДИЧНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ КУРСУ**

- ✓ опорні конспекти лекцій;
- ✓ робоча навчальна програма;
- ✓ засоби підсумкового контролю (комплект завдань для модульної контрольної роботи);
- ✓ ЕНК з курсу «Аналіз та інтерпретація художнього тексту» (автор - Вишницька Ю. В.)

## **X. ТЕОРЕТИЧНІ ПИТАННЯ ДО МОДУЛЬНИХ КОНТРОЛЬНИХ РОБІТ**

1. Проблемні питання літературознавчої методології.
2. Структуралізм. Постструктуралізм і деконструкція.
3. Новий історизм і культурний матеріалізм.
4. Постколоніальна критика.
5. Наратологія.
6. Екокритика.
7. Психоаналітична критика.
8. Феміністична критика.
9. Гей-лесбійська критика.
10. Літературознавчі методи досліджень.
11. Герменевтична спрямованість аналізу художнього твору.

12. Механізм читацького сприйняття (крізь призму рецептивної естетики).
13. Традиційні шляхи аналізу літературного твору: «слідом за автором», пообразний, проблемно-тематичний, композиційний.
14. Традиційні методи поглибленого прочитання тексту: біографічний, творчо-генетичний, формальний, статистичний, соціологічний, порівняльний, культурно-історичний, історико-функціональний методи аналізу.
15. Культурологічний виміри художнього тексту.
16. Естетичний виміри художнього тексту.
17. Архетипний вимір художнього тексту.
18. Культурологічний контекст вивчення літературних творів.
19. Стилистичний аналіз. Психологічний аналіз.
20. Інтертекстуальний аналіз художніх творів (алюзії, ремінісценції, цитації).
21. Методика «ретельного», «закритого» читання,
22. Методичні прийоми хронопомічного аналізу.
23. Міфоаналіз. Поняття міфологем. Метод логіко-семіотичної рамки

## XI. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

### Основна

1. Баррі Пітер. Вступ до теорії: літературознавство та культурологія / Пер. з англ. О. Погиначко; наук. ред. Р. Семків / Пітер Баррі. – К. : Смолоскип, 2008. – 360 с. – (Серія «Пролегомени»).
2. Вишницька Ю.В. Аналіз та інтерпретація художнього тексту: навчально-методичний посібник зі спецкурсу з зарубіжної літератури / Ю. В. Вишницька. – К: Київський університет імені Бориса Грінченка, 2012. – 204 с. (+ електронна хрестоматія).
3. Квіт С. Основи герменевтики. – К., 2003.
4. Література. Теорія. Методологія / Пер. з польськ. С. Яковенка. і наук. ред. Д. Уліцької. - 2-ге вид. - К.: Вид. дім «Києво-Могилянська академія», 2008. - 543 с.
5. Теорія літератури в Польщі. Антологія текстів. Друга половина ХХ - початок ХХІ ст. / Упоряд. Б. Бакули; За аг. ред.. В. Моренця; Пер. з польськ. С. Яковенка. - К. : Вид. дім «Києво-Могилянська академія», 2008. - 531 с.
6. Японська література. Курс лекцій. Частина перша: давній і класичний періоди / [Бондаренко І.П., Осадча Ю.В.]. – К. : Вид. дім Дмитра Бураго, 2014. – 350 с.

### Додаткова

2. Агеєва В. Жіночий простір: Феміністичний дискурс українського модернізму : монографія / Віра Агеєва. – Київ : Факт, 2003. – 320 с. – (Серія «Висока полиця»).
3. Арнольд І. В. Стилистика современного английского языка (стилистика декодирования) [текст]: учеб. пособ. для студ. пед. ин-тов по спец. «Иностранные языки» / И. В. Арнольд. – [3-е изд.] – М. : Просвещение, 1990. – 300 с.
4. Барт Р. Мифологии / Р. Барт ; пер., вступ. ст. и коммент. с фр. С. Зенкина. – М. : Изд-во им. Сабашниковых, 1996. – 312 с.
5. Бодріяр Ж. Фатальні стратегії / Жан Бодріяр ; пер. з фр. Л. Кононовича. – Львів : Кальварія, 2010. – 192 с.
6. Борисова Т. О некоторых семиотических понятиях : (обзор) [Электронный ресурс] / Тамара Борисова // Зеленая лампа. – Электрон. дан. – Режим доступа: <http://jgreenlamp.narod.ru/pervois.htm>. – Заглавие с экрана.
7. Вежбицкая А. Язык. Культура. Познание / А. Вежбицкая ; пер. с англ., отв. ред. М. А. Кронгауз, вступ. ст. Е. В. Падучевой. – М. : Рус. словари, 1996. – 416 с.
8. Воробйова О. П. Художній текст: у пошуках метаметоду інтерпретації / О. П. Воробйова // Англістика та американістика. – 2013. – Вип. 10. – С. 7–11.
9. Гундорова Т. Методологічний тиск // Критика. — К., 2002. — Ч. 12 (62).

10. Гундорова Т. Транзитна культура. Симптоми постколоніальної травми : статті та есеї / Тамара Гундорова. – Київ : Грані-Т, 2013. – 548 с. – (Серія «De profundis»).
11. Жінка як текст : Емма Андіївська, Соломія Павличко, Оксана Забужко : фрагменти творчості і контексти / Упоряд. Л. Таран. – К. : Факт, 2002. – 208 с. – (Літ. Проект «Текст + контекст». Знакові літ. доробки та навколо них).
12. Зборовська Н. В. Психоаналіз і літературознавство : посібник / Н. В. Зборовська. – Київ, 2003. – 392 с. – (Серія «Альма-матер»).
13. Ковбасенко Ю. Мистецтво аналізу ц інтерпретації художнього тексту. // Тема: Громадський науково-методичний журнал. № 4. – К., 2002. – С. 2–25.
14. Козлик І. В. Методологія літературознавства як актуальна проблема. Стаття друга // Зарубіж. літ. в навч. закл. — К., 2004. — № 1. — С. 57–58; К., 2004. — № 5. — С. 60–62.
15. Мак-Люен М. Галактика Гутенберга: Становлення людини друкованої книги / Маршалл Мак-Люен ; пер. з англ.: А. А. Галушки, В. І. Постнікова. – Київ : Ніка-Центр, 2015. – 388 с. – (Серія «Зміна парадигми»; вип. 1).
16. Павличко С. Д. Методологічна ситуація в сучасному українському літературознавстві // Павличко С. Д. Теорія літератури / Передм. М. Зубрицької. — К., 2002
17. Павлишин М. Постколоніальна критика і теорія / Марко Павлишин // Слово. Знак. Дискурс : антол. світ. літ.-крит. думки ХХ ст. – Львів, 1996. – С. 531–535.
18. Пажо Д.-А. Від культурних кліше до імажинарного / Даніель-Анрі Пажо // Літературна компаративістика. – 2011. – Вип. 4, ч. 2 : Імагологічний аспект сучасної компаративістики: стратегії та парадигми. – С. 396–430.
19. Поліщук Я. Література ХХІ століття: прогностичний начерк / Ярослав Поліщук // Літературний процес: методологія, імена, тенденції. Філологічні науки : зб. наук. пр. – Київ, 2013. – № 2. – С. 67–70.
20. Потапенко Л.В. Постколоніалізм як феномен літературознавчого дискурсу: теоретичні та компаративні проєкції / Л. В. Потапенко // Гуманітарний вісник. – 2008. – №13. – Т.1. – С. 13–16.
21. Почепцов Г.Г. Теорія комунікації. – К.: Ваклер, 2001.
22. Рикёр П. Конфлікт інтерпретацій : очерки о герменевтике / П. Рикёр ; пер. с фр., вступ. ст. и коммент. И. С. Вдовиной. – М. : Академ. Проект, 2008. – 695 с. – (Філософские технологии).
23. Ситченко А.Л. Навчально-технологічна концепція літературного аналізу: Монографія. – К.: Ленвіт, 2004.
24. Сінченко О. Постколоніальні дослідження: український вимір / Олексій Сінченко // Літературний процес: методологія, імена, тенденції. Філологічні науки : зб. наук. пр. / Київ. ун-т ім. Б. Грінченка. – 2014. – № 3. – С. 74–80.
25. Слухай (Молотаєва) Н. В. Художественный образ в зеркале мифа этноса: М. Лермонтов, Т. Шевченко / Н. В. Слухай (Молотаєва). – Киев : [б. и.]. 1995. – 486 с.
26. Тодоров Ц. Понятие литературы / Ц. Тодоров // Семиотика : антология / Сост. Ю. С. Степанова. — Изд. 2-е, испр. и доп. — М. : Академический Проект; Екатеринбург : Деловая книга, 2001. — С. 376–391.
27. Топоров В.Н. Миф. Ритуал. Символ. Образ: Исследования в области мифопоэтического / В.Н.Топоров. — М.: Прогресс, 1995.— 623 с.
28. Хорев В. Імагологічний аспект изучения культурных связей / Виктор Хорев // Літературна компаративістика. – 2011. – Вип. 4, ч. 2 : Імагологічний аспект сучасної компаративістики: стратегії та парадигми. – С. 61–70.